

**Bundesbeschluss**  
über  
**die Weiterführung der technischen Zusammenarbeit  
der Schweiz mit Entwicklungsländern**

(Vom 10. Dezember 1964)

---

Die Bundesversammlung  
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,  
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 29. Mai 1964<sup>1)</sup>,

beschliesst:

Art. 1

<sup>1</sup> Für die Weiterführung der technischen Zusammenarbeit der Schweiz mit Entwicklungsländern bis zum 30. Juni 1967 wird ein Rahmenkredit von 90 Millionen Franken eröffnet.

<sup>2</sup> Die jährlichen Kredite sind in den Voranschlag einzustellen.

Art. 2

Der Rahmenkredit kann namentlich verwendet werden für

- a. allgemeine Beiträge an das «Erweiterte Programm» und an den «Sonderfonds» für technische Hilfe der Vereinten Nationen,
- b. Beiträge an spezifische Aktionen internationaler Organisationen,
- c. Beiträge an schweizerische Organisationen,
- d. eigene Aktionen des Bundes.

Art. 3

<sup>1</sup> Dieser Beschluss ist nicht allgemein verbindlich und tritt am 1. Januar 1965 in Kraft.

<sup>2</sup> Der Bundesrat wird mit dem Vollzug beauftragt. Er erlässt die hierfür nötigen Bestimmungen.

<sup>1)</sup> BBl 1964, I, 1069.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 10. Dezember 1964.

Der Präsident: **J. Müller**  
Der Protokollführer: **F. Weber**

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 1. Dezember 1964.

Der Präsident: **Kurmann**  
Der Protokollführer: **Ch. Oser**

---

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:  
Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 10. Dezember 1964.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,  
Der Bundeskanzler:  
**Ch. Oser**

## **Bundesbeschluss über die Weiterführung der technischen Zusammenarbeit der Schweiz mit Entwicklungsländern (Vom 10. Dezember 1964)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1964
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	51
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	24.12.1964
Date	
Data	
Seite	1502-1503
Page	
Pagina	
Ref. No	10 042 739

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.